

hubor°57

Ausgabe N°57 Winter '25 // Frühjahr '26



hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus

DREAM DAYS
ERHOLT AUFWACHEN...

EXKLUSIVE
TERMINE FÜR SIE!

Vereinbaren Sie gerne persönliche
Schlafberatungstermine und
lassen Sie sich individuell in aller
Ruhe beraten.

Tel.: +49 6522 9293 0

HUBOR & HUBOR

DREAM DAYS

SA., 11. 10. 10-18:00 UHR
SO., 12. 10. 11-18:00 UHR
Schausonntag und Schlafberatung*



SCHRAMM... mit Produkten „Handmade in Germany“, gefertigt in der pfälzischen Manufaktur ist SCHRAMM führend am Markt. In überlieferten Handwerkstechniken und feinsten Arbeitsschritten fertigt SCHRAMM mit ausgesprochener Passion und Raffinesse seine Bettkreationen. Der unübertroffene Schlafkomfort der Serie SCHRAMM ORIGINS beruht auf dem Synergieeffekt des SCHRAMM Zwei-Matratzen-Systems aus hochelastischer, flexibler Obermatratze und einer stabilen und kraftvoll reagierenden Untermatratze. SCHRAMM erweitert die Serie ORIGINS mit den Modellen Lysander-Marvin (S.2), Levina-Fabrice (S. 3 mitte), Elysia-Olivia (S. 3 rechts) um Ihnen erholsamen Schlaf im jungen Design zu bieten.



*Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.

hubor
°57



...SCHLAFEN SIE GUT ?

...wie oft hört man in letzter Zeit Mitmenschen klagen, dass sie schlecht geschlafen haben. Mit Sicherheit ist die Alltagsbelastung der heutigen Zeit ein Grund für unruhige Nächte. Aber oftmals ist auch die falsche Matratze, der zu unflexible Lattenrost oder die nicht passende Klimazone verantwortlich für einen schlechten Schlaf.

Aus diesem Grund haben wir auch in diesem Jahr wieder am Samstag, 11. und Sonntag*, 12. Oktober unsere mittlerweile schon traditionellen Schlafberatungstage. Informieren Sie sich einerseits durch die Werksberatung der Manufaktur Schramm über die individuellen Möglichkeiten einer der besten Boxspringmatratzen. Des Weiteren können Sie gerne Informationen über nachhaltige Naturlatexmatratzen und

deren ergonomische sowie klimatechnischen Vorteile erfahren. Vereinbaren Sie gerne im Vorfeld Ihre persönlichen Beratungstermine.

An den ersten drei Adventssamstagen (siehe Seite 16 -19) erwarten Sie wieder drei interessante Künstler in unseren Ausstellungsräumen. Freuen Sie sich auf spannende kulturfreudige Gespräche und Begegnungen... vielleicht ist ja das eine oder andere Weihnachtsgeschenk für Ihre Liebsten dabei.

P.S. Natürlich haben wir in den letzten Monaten auch wieder viele neue Einrichtungsideen in unseren Ausstellungsräumen installiert... interessante Konzepte für Schlafen, Wohnen, Essen und Küche warten auf Sie...

Wir freuen uns jederzeit, Sie begrüßen zu dürfen...

Christian Hubor Walter Hubor Willi Hubor



ENTSPANNENDE ELEGANZ... ODER
 SOFA...LANDSCHAFT...
 VON FRANCESCO BINFARÉ... ZUM VERBIEGEN SCHÖN

...Das Sofa mit dem zurückhaltenden Namen „Standard“, entworfen von Francesco Binfaré, ist ein Meisterwerk modularen Designs. Es zeichnet sich durch seine innovativen, biegsamen Rücken- und Armlehnen aus, die sich individuell anpassen lassen – hoch, niedrig, schräg oder umhüllend. Das Herzstück ist ein intelligentes Kissen, das maximalen Komfort in jeder Position ermöglicht. Dank der variablen Sitztiefen und frei kombinierbaren Module lässt sich das Sofa ganz nach persönlichen Vorlieben gestalten – ob als gemütliche Insel, elegante Ecklösung oder lineare Komposition. „Standard“ ist nicht nur ein Möbelstück, sondern ein Ausdruck von Bewegungsfreiheit und Designintelligenz. Probiebiegen, -sitzen und -liegen Sie in unserer Ausstellung in Mettendorf.





STEIN... IN MILLIONEN JAHREN GEFORMT

...ein Statement für Stil und Qualität.



Stein – ein Material mit Kraft, Charakter und zeitloser Eleganz. Jeder Stein ist ein Unikat. Maserungen, Farbverläufe und Texturen entstehen über Jahrtausende und machen Ihr Möbelstück zu einem individuellen Kunstwerk. In der Kombination mit Naturholz, Glas oder Metall entstehen Möbel mit einem Statement für Stil und Qualität. Auch begeistert Stein durch Langlebigkeit und Robustheit. Naturstein ist extrem widerstandsfähig gegenüber Kratzern, Hitze und Feuchtigkeit. Er eignet sich ideal für stark beanspruchte Flächen wie Tischplatten, Küchenarbeitsflächen oder Waschtische. Ob in einem schlichten Design als Applikation... oder zum Beispiel als Tischplatte, kombiniert mit einer raffinierten Mechanik, die den Tisch im Handumdrehen in eine große Tafel verwandelt: Stein beeindruckt!



HUBOR PROJEKT... PURE FRAME REDUKTION ALS STATEMENT

In diesem Projekt verschmelzen Funktion und Gestaltung zu einer klaren, zeitlosen Einheit. Die Räume folgen einer zurückhaltenden Formensprache, die Präzision und Ruhe ausstrahlt.

1 Gleich beim Betreten empfängt ein tiefschwarzer Raumteilerblock den Besucher. Er öffnet sich mit einem passgenauen Garderobenausschnitt und verbirgt zugleich einen diskreten Abstellraum.

2 Im Essbereich setzen raumhohe, flächenbündige Einbauten aus geräucherter Eiche den minimalistischen Duktus fort.

3 Dahinter finden Waschraum und Gäste-WC Platz – unsichtbar integriert, ohne den gestalterischen Fluss zu stören.
4 Das Zentrum bildet eine puristische Küche in sattem Schwarz: Zwei Inseln und eine schwebend wirkende Hochschrankzeile schaffen klare Linien und großzügige Flächen.

Hinter den Fronten offenbart sich ein durchdachtes Innenleben mit handwerklich präzisen Details. Ein Sitz- und Liegefenster aus geräucherter Eiche, formal exakt auf die Küche abgestimmt, bringt Wärme in den Raum. Es lädt ein, innezuhalten – und verbindet Architektur und Alltag auf selbstverständliche Weise.





DURCH TEILEN
RÄUME GESTALTEN
RAUMTEILER – ZWISCHEN
STRUKTUR UND FREIHEIT...



Raumteiler sind weit mehr als funktionale Möbelstücke – sie verkörpern eine Philosophie des Wohnens, die auf Flexibilität, Individualität und bewusster Raumgestaltung basiert. Ihre Aufgabe ist nicht nur das Trennen, sondern das Verbinden: Sie schaffen Zonen, ohne Grenzen zu setzen, und ermöglichen Privatsphäre, ohne Isolation. Offenheit mit Struktur. In modernen Wohnkonzepten – vom Loft bis zum Tiny Home – sind Raumteiler die Antwort auf den Wunsch nach Offenheit, ohne Chaos. Sie gliedern Räume, ohne sie zu verschließen. Dabei ist Multifunktionalität das Prinzip. Ein Regal, das gleichzeitig Stauraum, Sichtschutz und Designobjekt ist? Raumteiler sind die Meister der Vielseitigkeit. Sie passen sich dem Leben an – nicht umgekehrt. Lassen Sie uns gemeinsam Ihre Räume neu denken.



HUBOR & HUBOR

DREAM DAYS

SA., 11.10. 10-18:00 UHR

SO., 12.10. 11-18:00 UHR
Schausonntag und Schlafberatung*

ERHOLT AUFWACHEN...

Erholsamer Schlaf beginnt mit dem richtigen Umfeld.

Von den Materialien über das Raumklima bis hin zum passenden Schlafsystem – viele Faktoren entscheiden darüber, ob Körper, Geist und Seele wirklich zur Ruhe kommen. Darum laden wir Sie herzlich zu den Hubor & Hubor DREAM DAYS in Mettendorf ein: Erleben Sie zwei Wege zu besserem Schlaf – handgefertigte Schlafsysteme von Schramm oder natürliche Matratzen aus Naturlatex und Betten von natural sleeping. Entdecken Sie, wie hochwertige Betten und Materialien den Unterschied machen – für erholsame Stunden von Körper, Geist und Seele.

EXKLUSIVE TERMINE FÜR SIE!

Vereinbaren Sie gerne persönliche Schlafberatungstermine und lassen Sie sich individuell in aller Ruhe beraten.

Tel.: +49 6522 9293 0



EIN GUTES GEFÜHL BETTWÄSCHE

Erstellen Sie Ihre Bettkomposition mit den anwesenden Fachleuten der Collection Stiegler. Sich im Winter in ein behaglich warmes Bett kuscheln oder sich im Sommer mit einer leichten, kühlen Decke betten. Die Bettwäsche ist die erste Komponente, die im direkten Kontakt mit Ihrer Haut steht. Vorher haben aber schon Ihre Augen entschieden, ob Sie sich in diesem Bett wohlfühlen. Die Collection Stiegler liefert dazu feine Bettwäsche, Kissen und Accessoires zum Schlafen und Wohlfühlen. Hochwertige Stoffe, klare Designelemente und eine handwerkliche Produktion sind die Zutaten.

STIEGLER

TRAUMHAFT ZUGEDECKT DECKEN & KISSEN

Ein Wichtiger Aspekt für guten Schlaf ist die Schlafhygiene. Sie setzt sich wie ein Puzzle aus vielen Komponenten zu einem Ganzen zusammen. Bettrahmen, Decke, Kissen, Lattenrost, Matratze und die richtigen Zudecken sind dabei wichtige Komponenten, um Sie traumhaft einzubetten. Kombinieren Sie Ihre perfekte Zudecke an diesem Wochenende mit uns und den Fachberatern in Mettendorf.

EIN TAGTRÄUMCHEN GEFÄLIG?

Eifeler Schinkenbrot, Waffeln und Kuchen für Ihren Genuss. Kaffee und andere Getränke gibt es natürlich dazu.

SCHRAMM, DIE BETTENMANUFAKTUR

Einblicke in die Premiummarke SCHRAMM.

SCHRAMM pflegt seit 1923 die traditionelle Polstertechnik des Zwei-Matratzen-Systems, bestehend aus der gefederter Untermatratze und der Taschenfederkernmatratze. Polstermaterialien werden durch eine aufwändige Heftung (SCHRAMM Blindheftung) miteinander verbunden und nicht, wie üblich, nahezu luftdicht verklebt. In reiner Handarbeit entstehen in Deutschland Unikate, die die Parameter der menschlichen Statur und die Gewohnheiten und Vorlieben des Einzelnen bis ins kleinste Detail berücksichtigen....jetzt bei Hubor & Hubor entdecken!

SCHRAMM
home of sleep

hubor 
natural sleeping

NACHHALTIG ERHOLSAM SCHLAFEN

...Unsere Matratzen aus 100 % Naturlatex verbinden höchsten Komfort mit einem guten Gewissen. Der nachwachsende Rohstoff ist langlebig, atmungsaktiv und vollständig kompostierbar. Dank seiner optimalen Punktelastizität passt er sich dem Körper perfekt an: stützend und entlastend zugleich. Natürlich, gesund und umweltfreundlich – Schlafkultur im Einklang mit der Natur. Die Betten von natural sleeping vereinen modernes Design mit hochwertiger Handwerkskunst und werden aus massivem Holz gefertigt.

DIE ELEGANZ DES ANKLEIDENS... NACHHALTIG, STILVOLL UND DURCHDACHT



Ihr Ankleidezimmer – ein Ort für Kleidung, Accessoires – ein Raum für Persönlichkeit, Ruhe und tägliche Rituale. Sanfte Farben, warme Oberflächen und durchdachte Lichtkonzepte schaffen ein echtes Wohlfühl-Design, das inspiriert und entschleunigt. Dabei können Sie Ihre Kleidung und Objekte sichtbar präsentieren oder gekonnt verstecken. Hier finden auch Ihre Schuh-, Schmuck- oder Ihre Uhrensammlung eine besondere Bühne. Intelligente Stauraumlösungen sorgen für Ordnung und Übersicht: Ausziehbare Kleiderlifte, versteckte Schubladen, modulare Regalsysteme und individuell konfigurierbare Accessoire-Fächer machen den Raum funktional und flexibel. So wird das tägliche Ankleiden zum stilvollen Erlebnis – mit einem Raum, der sich Ihren Gewohnheiten anpasst und dabei stets elegant bleibt. Bei Hubor & Hubor planen wir gerne für Sie mit Ihnen Ihr individuelles Ankleidezimmer... natürlich auf Maß. Durch einen ausgesuchten Materialmix entsteht eine Atmosphäre, die zum Träumen einlädt.

WEIHNACHTS-SONDERAUSSTELLUNG KUNST TRIFFT MÖBEL...

Besondere Geschenkideen für besondere Menschen.

Kunst trifft Möbel... an den ersten drei Adventssamstagen...

...Erleben Sie zeitgenössische Möbel und Kunst in der Vorweihnachtszeit bei uns in Mettendorf. Die Ausstellung startet am Samstag, dem 29. November, und ist während der gesamten Adventszeit zu sehen.

Am Samstag, dem 29. November, begrüßen wir Hans-Dieter Ahlert.

Samstag, den 06. Dezember, freuen wir uns auf Rosemie Becker.

Und am Samstag, dem 13. Dezember, wird Hans-Bernhard Vielstädte bei uns zu Gast sein.

Alle Werke können auch als besondere Geschenke für Ihre Lieben erworben werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und interessante Gespräche mit Ihnen und den Künstlern.



Hans-Dieter Ahlert
I Sa., 29. Nov. in Mettendorf.

Natürlichen Formen und Strukturen, dem Raumerlebnis, dem Verhältnis von Licht und Schatten, der Architektur gilt vornehmlich das Interesse des Künstlers. Aus dieser Vorliebe entstehen zarte, wie auch sehr kraftvolle und spannende Kompositionen. Im Laufe der Zeit variiert der Malstil von expressiv (informell) nach konstruktiv (konkret) und umgekehrt. Unter dem Zyklus ZEITZEICHEN verweist der Künstler auf Geschichtliches mit Bezug zur Gegenwart ...



Rosemie Becker
I Sa., 6. Dez. in Mettendorf.

„Ich male am eigenen Leben entlang – das, was mich bewegt.“

Ganz allgemein gilt der Schwerpunkt meines künstlerischen Arbeitens seit vielen Jahren dem Menschen mit all seinen Interaktionen und Beziehungsweisen, zwischen Schönheit und Leidenschaft, Zweifeln und Gewissheiten sowie seinen Grenzerfahrungen zwischen Innen- und Außenwelt. Mein Arbeitsprozess gleicht dabei einer Reflexion und Rekapitulation meines eigenen „Da-Seins“ in einer Welt. Ich will Vielschichtigkeit und Mehrdimensionalität in den Betrachtungsmöglichkeiten,

ein „Dahinter“ und „Dazwischen“ lesbar machen, Tiefgründiges im besten Fall. Hin und wieder erweisen sich meine – zunächst für fertig erklärten – Werke als sogenannte „Zwischenergebnisse“ oder „Durchreisende“. Sie stellen lediglich Momentaufnahmen einer gewissen Zeit und Stimmung dar, die nach einer Weile der kritischen Betrachtung Veränderung und Weiterentwicklung fordern – der künstlerische Prozess wird wieder aufgenommen. Manchmal sind sie aber auch „Bleibende“: eindrucklich und berührend, verstörend oder humorvoll und zum Schmunzeln verführend. Jedoch immer wahrhaftig.



Mit Augen und Händen erleben...

Stein ist ein einzigartiges Material – von Marmor über Granit bis Schiefer, jede Maserung erzählt eine eigene Geschichte. Hans-Bernhard Vielstädte formt daraus in meisterhafter Handarbeit ausdrucksstarke Unikate. „Meine Skulpturen laden dazu ein, Form, Farbe und Struktur mit Augen und Händen zu erleben“, sagt der Künstler. „Sie eröffnen neue Blickwinkel und inspirieren die Fantasie.“ Mit handwerklicher Präzision und künstlerischer Vision schafft Vielstädte Werke, die bewegen und zum Träumen anregen.



Hans-Bernhard Vielstädte
I Sa., 13. Dez. in Mettendorf.

LEICHT.



NEU IM TREND ABGERUNDETE WANGEN

..für elegante Übergänge und betont fließendes Raumdesign.

Die Küche im matt lackierten Farbton mohair überzeugt mit ruhiger Eleganz und hochwertiger Ausführung. Die abgerundeten Wangen fügen sich nahtlos in das Gesamtbild ein – ihre Innenseiten sind millimetergenau auf die sichtbaren Fronten abgestimmt. Eine Arbeitsplatte aus Kompaktmaterial mit natürlichen Einschlüssen und lebendiger Struktur unterstreicht den edlen Look. Großzügige Radien an den Ecken gehen fließend in die gebogene Silhouette über. Ergänzt durch sanft gerundete Abdeckböden und Tischplatten entsteht ein skulpturaler Möbelcharakter, der Küchen- und Wohnräume gleichermaßen stilvoll und wohnlich wirken lässt. Die Rundungen, wahlweise mit einem Radius von 5 cm oder 15 cm, können einseitig oder beidseitig abgerundet werden. Durch die Rundungen auf beiden Seiten wirken Möbel besonders weich und einladend – perfekt für offene Wohn- und Küchenräume. Die kompakte Ausführung ist nur vorne abgerundet, während die Rückseite bewusst kantig bleibt, zum Beispiel am Wandanschluss. Diese Lösung eignet sich für reduzierte Designs oder wenn platzsparend geplant werden soll.



hubor #
TIPP



KAEMPFF-KOHLER IN LUXEMBURG... ORTE ZUM GENIESSEN, PROBIEREN & VERWEILEN

Wenn Sie Genuss lieben, möchten wir Ihnen einen besonderen kulinarischen Tipp geben: Besuchen Sie unbedingt die Genussinseln von Kaempff-Kohler in Luxemburg! Das Abenteuer „Genuss“ begann 1922 mit Pierre Kaempff und Marguerite Kohler. Das Konzept wurde über die Generationen liebevoll verfeinert. „Kaempff-Kohler sind keine gewöhnlichen Feinkostläden, es sind Orte, an denen Genuss gelebt wird.“ Ob Sie jemanden beeindrucken möchten, der gutes Essen liebt, oder einfach etwas Besonderes verschenken wollen: Kaempff-Kohler ist ein Volltreffer. Die legendäre Rieslingspastete wurde 1927 von Pierre Kaempff als Feierabend snack für Freunde entwickelt. Heute ist sie echte luxemburgische Tradition – außen knusprig, innen feinwürzig, einfach ein Muss. Die Auswahl an Käse, Pralinen und Weinen ist so liebevoll zusammengestellt, dass man sich wie in einem Gourmet-Märchen fühlt. Was besonders charmant ist: Es

handelt sich nicht nur um Geschäfte, sondern um Treffpunkte für Genießer. Sie können dort verweilen, probieren, sich beraten lassen – und spüren sofort, dass hier Qualität und Leidenschaft im Mittelpunkt stehen. Die Inhaber Christian und Bruder Guill Kaempff haben Willi Hubor bei Moselwinzer Henri Ruppert in Schengen kennengelernt. Gemeinsam haben sie eine Freundschaft, die für Genuss und Top-Design in Luxemburg und Deutschland steht. Wenn Sie also einmal etwas Besonderes suchen – für sich selbst oder zum Verschenken – dann merken Sie sich diese Adressen: www.kaempff-kohler.lu.

Luxembourg CITY, 10 rue du Curé, Tel. +352 474747-414
CHEESE & Wine SHOP, Luxembourg, 18 rue du Curé, Tel. +352 474747-4
BREAkk KIRCHBERG, Luxembourg, 55 av. John F. Kennedy. Tel. +352 474747-3
Niederanven, 40 rue Gabriel Lippmann, Tel. +352 474747-441 oder 445
Eventservice, Niederanven, +352 474747-448 oder 449

hubor & hubor
ihr einrichtungshaus
www.hubor-hubor.de

Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf
Tel. +49 6522 92930, wohnen@hubor.de
Mo - Sa: 10.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

wohnstudio
ze Lëtzebuerg
www.wohnstudio.lu
42, route de Trèves
L-6793 Grevenmacher
Tel. +352 26745221
info@wohnstudio.lu
Termine nach Vereinbarung

Herausgeber & verantwortlich für den Inhalt/Anzeigen | Hubor & Hubor, Hauptstr. 1-2, D-54675 Mettendorf, Tel.: +49 6522 92930, wohnen@hubor.de, www.hubor-hubor.de
Layout | BOHL Design & Kommunikation, Römermauer 8, 54634 Bitburg | **Redaktion** | Willi Hubor, Stephan Zender, Nicole Leuwer, bohl.de | **Bildnachweis** | Archive der Hersteller und Hubor & Hubor. S.20 LEICHT-P. Schumacher, S.22 Archiv Kaempff-Kohler, BOHL.de, ADOBE Stock: S1.pcalapre / S2.ws-f / S4-5.sunset man / S12/13: S13: Marco, dimakp, GradPlanet, ehaurlyik, Hunta, georgerudy, Artinun, Maresol. | **Verteilung** | Deutsche Post AG, POST Luxembourg | **Druck** | johnen-druck GmbH & Co. KG, Bornwiese 5, 54470 Berncastel-Kues | Alle Preise in Euro inkl. MwSt., Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Sollten Sie keine Werbung von Hubor & Hubor wünschen, können Sie jederzeit per Nachricht in Textform gegenüber Hubor & Hubor, Hauptstraße 1-2, 54675 Mettendorf oder per Mail an wohnen@hubor.de der weiteren Verwendung Ihrer Daten zu Werbezwecken widersprechen / Ihre Einwilligung widerrufen. Weitere Hinweise zum Datenschutz insbesondere der Belehrung Ihrer Rechte als Betroffener gem. Art. 13 DSGVO finden Sie in unter www.hubor-hubor.de/datenschutz.html.



Farbe
transparent
& opak...

Schönheit &
Qualität...

Design &
Vielfalt...

Vasen
100%
recyclt
100%
preiswert



edra

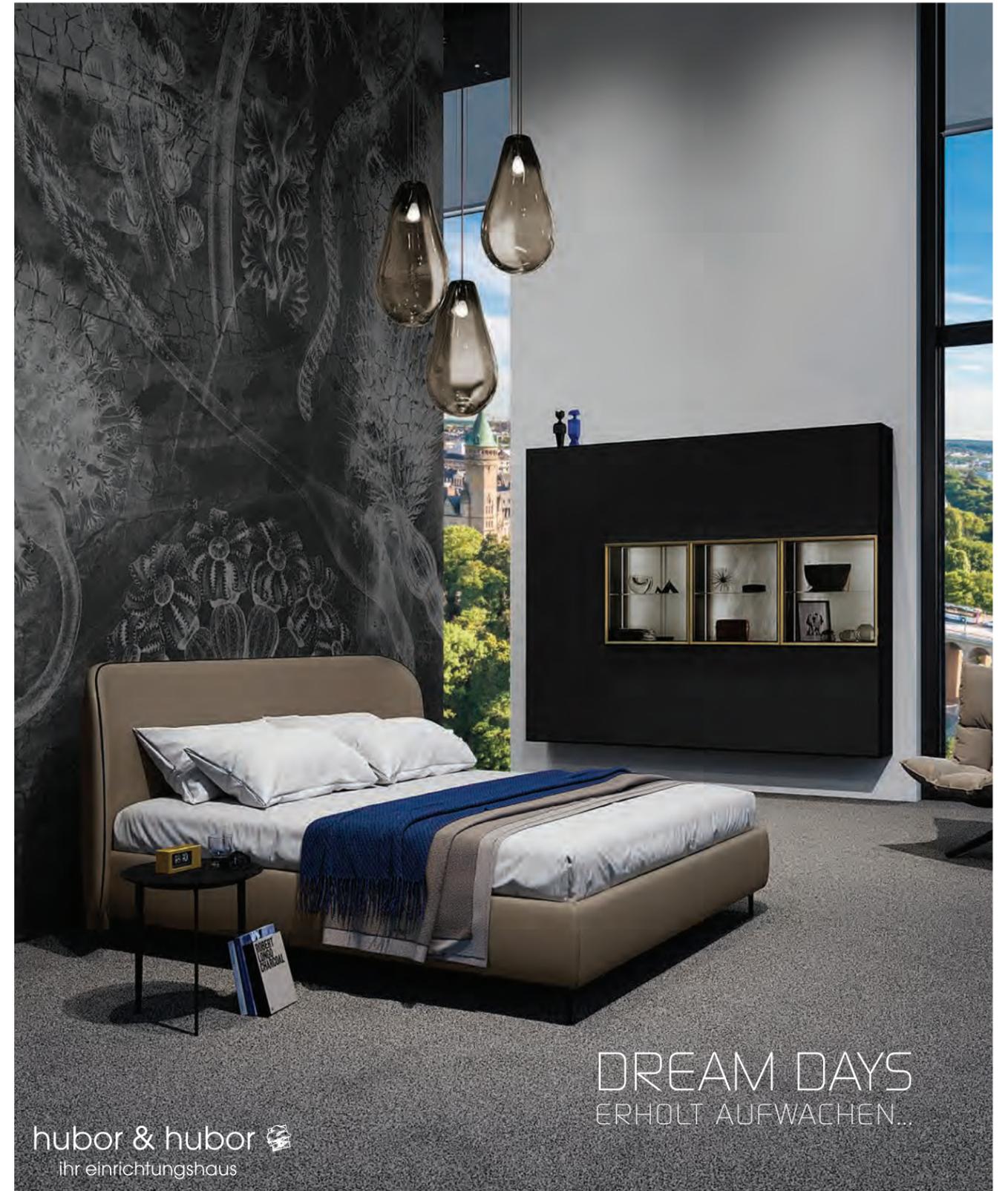
SCRIGNO

DIE SCHATZTRUHE VON FERNANDO UND HUMBERTO CAMPANA

hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus

Ausgabe N°57 Winter '25 // Frühjahr '26

hubor°57



hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus

DREAM DAYS
ERHOLT AUFWACHEN...

**EXKLUSIVE
TERMINE FÜR SIE!**

Vereinbaren Sie gerne persönliche
Schlafberatungstermine und
lassen Sie sich individuell in aller
Ruhe beraten.
Tel.: +49 6522 9293 0

HUBOR & HUBOR

DREAM DAYS

SA., 11. 10. 10-18:00 UHR
SO., 12. 10. 11-18:00 UHR
Schausonntag und Schlafberatung*



SCHRAMM... mit Produkten „Handmade in Germany“, gefertigt in der pfälzischen Manufaktur ist SCHRAMM führend am Markt. In überlieferten Handwerkstechniken und feinsten Arbeitsschritten fertigt SCHRAMM mit ausgesprochener Passion und Raffinesse seine Bettkreationen. Der unübertroffene Schlafkomfort der Serie SCHRAMM ORIGINS – beruht auf dem Synergieeffekt des SCHRAMM-Zwei-Matratzen-Systems aus hochelastischer, flexibler Obermatratze und einer stabilen und kraftvoll reagierenden Untermatratze. SCHRAMM erweitert die Serie ORIGINS mit den Modellen Lysander-Marvin (S.2), Levina-Fabrice (S. 3 mitte), Elysia-Olivia (S. 3 rechts) um Ihnen erholsamen Schlaf im jungen Design zu bieten.



*Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.



Farbe
transparent
& opak...

Schönheit &
Qualität...

Design &
Vielfalt...

Vasen
100%
recycelt
100%
preiswert